



**PROVISIONAL INSTITUTIONS OF SELF-GOVERNMENT
INSTITUCIONET E PËRKOQSHME TË VETËQEVERISJES
PRIVREMENE INSTITUCIJE SAMOUPRAVLJANJA**

**MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE/TAX ADMINISTRATION OF KOSOVO
MINISTRIA PËR EKONOMI DHE FINANCA/ADMINISTRATA TATIMORE E KOSOVËS
MINISTARSTVO ZA PRIVREDU I FINANSIJE/PORESKA ADMINISTRACIJA KOSOVA**



DORACAK

I TATIMIT MBI TË

ARDHURAT PERSONALE

NË KOSOVË

Përmbajtja e Lëndës:

1. Hyrje
 2. Punëdhënësi Kryesor
 3. Të punësuarit e rinj
 4. Formulari i Mbatjes në Burim dhe Pagimit të Tatimit në Paga
 5. Pasqyra Vjetore e Barazimit të Tatimit në Paga
 6. Çertifikata e Mbatjes në Burim të Tatimit në Paga
 7. Pasqyra e Mbatjes në Burim dhe Pagesës së Tatimit në Interes, Divident, Qira dhe Fitoret në Lotari
 8. Çertifikata e tatimit të mbajtur në burim për Interes, Divident, qira dhe Fitoret në Lotari
 9. Përmbledhja e tatimit vjetor të mbajtur në burim mbi interesin, dividendët, të drejtat pronësore, qirane dhe fitoret në lotari
 10. Pagesat Paradhënie për Veprimtaritë e Biznesit
 11. Paga e tatimit për qiranë dhe të ardhurat nga pasuria e patrupëzuar
 12. Deklarata Tatimore Vjetore
-

1. Hyrje

Në 1 Janar 2005 në Kosovë do të prezantohet Tatimi Gjitheperfshires mbi të Ardhurat Personale. Ky Doracak mbi Tatimin në të Ardhurat Personale në Kosovë është përgatitur nga Administrata Tatimore e Kosovës për t'ua lehtësuar tatimpaguesve që ta kuptojnë Tatimin në të Ardhurat Personale dhe të japë një vështrim të përgjithshëm mbi konceptet, termat, përkufizimet dhe rregullat që janë përfshirë në Rregulloren Nr.2004/52 "Mbi Tatimin në të Ardhurat Personale në Kosovë" dhe Udhëzimin Administrativ shoqërues. Tatimpaguesit që kanë nevojë për informacione të hollësishme të mëtejshme mund të kërkojnë një vizitë edukative në sportelin e shërbimit të tatimpaguesve në secilën zyrë tatimore ose të kontaktojnë Administratën Tatimore në numrat 038 211 069 ose 044 210 482 ose në adresën e e-mailit tax_info21@yahoo.com. Poashtu ata është mirë të marrin pjesë në seminarët të cilët do të jepen nga stafi i Edukimit të Tatimpaguesve të Zyren Qendrore të Administratës Tatimore. Ky Doracak Tatimor është i fokusuar vetëm në plotësimin dhe përgatitjen e formularëve tatimore të rinj dhe nuk synon të ndryshojë apo fshijë ndonjë nga udhëzimet e dhëna në edicionet e mëhershme sikurse janë librat dhe regjistrimet që duhet të mbahen për qëllime të tatimit në paga etj. Ju lutemi të jeni në dijeni se ky Doracak nuk paraqet akt ligjor.

2. Punëdhënësi Kryesor

Secili i punësuar, po punoi për një apo më tepër punëdhënës, do të caktojë punëdhënësin kryesor. Për caktimin fillestar secili i punësuar do t'i bëjë me dije punëdhënësit të tij/saj nëse ai/ajo është caktuar si punëdhënës kryesor. Punëdhënësi do t'i japë Administratës Tatimore listën e të punësuarve të cilët e kanë përcaktuar atë si punëdhënësi i tyre kryesor duke plotësuar formularin

e quajtur “Formular i Caktimit të Punëdhënësit Kryesor per here të parë”. Ata të punësuar të cilët veç kanë dorëzuar një formular të tillë në ATK nuk është e nevojshme të ndërmarrin ndonjë veprim tjetër. Forma e formularit dhe udhëzimet përkatëse rreth plotësimit e tij janë dhënë më poshtë:

Formular i Caktimit të Punëdhënësit Kryesor per here të parë

[1] Emri i të Punësuarit Numri serik

[2] Numri i regjistrimit të punëdhënësit

[Vëje Numrin e Regjistrimit të Biznesit, Numrin e Regjistrimit të OJQ-së ose Numrin e Regjistrimit të Punëdhënësit të lëshuar nga Administrata Tatimore]

[3] Pronari/Menaxheri [4] Tel:

[5] Adresa e punëdhënësit [6] Tel:

[7] Lista e të punësuarve që kanë caktuar punëdhënësin e sipërm si punëdhënësin e tyre kryesor:

Nr	Emri i të punësuarit	Numri personal i UNMIK-ut ose Numri Individual i Tatimpaguesit (*)	Adresa e të punësuarit	Numri i telefonit të të punësuarit	Data e fillimit të punësimit	Pozita e të punësuarit
1.						
2.						
3.						
n.						

(*) Nëse i punësuarit nuk ka Numër Personal të UNMIK-ut, ai/ajo duhet të aplikojë në Administratën Tatimore që të pajiset me një Numër Individual të Tatimpaguesit

Emri dhe Nënshkrimi i të Punësuarit dd/mm/vv

Udhëzimet në plotësimin e formularit:

1. Vendos emrin e punëdhënësit, p.sh. Fabrika e Amortizatorëve, sh.a.
2. Vendos Numrin e Regjistrimit të Biznesit të punëdhënësit, p.sh. 98877665
3. Vendos emrin e pronarit/menaxherit, p.sh. Ndermarrje Publike/Ismail Hiseni
4. Vendos numrin e telefonit të menaxherit ose personit kontaktues
5. Vendos adresën e punëdhënësit, p.sh. Rr. Garibaldi, Nr.7 , Prishtinë
6. Vendos një numër telefoni valid të objekteve të punëdhënësit

7. Vendos listën e të punësuarve të cilët ju kanë zgjedhur juve si punëdhënësin e tyre kryesor duke treguar secilën prej të dhënave që kërkohen në kolonat përkatëse, sikurse është emri i të punësuarit, numri identifikues (ID), adresa dhe numri i telefonit, data e fillimit të punësimit dhe pozita në punë.
8. Vendos emrin dhe nënshkrimin e personit të caktuar për të përgatitur këtë formular. Vuloseni dhe vëjeni datën.

3. Të punësuarit e rinj

Të punësuarit të cilët fillojnë punësimin pas 1 Janarit 2005 do të caktojnë një punëdhënësin kryesor mbrenda 15 ditëve nga data e fillimit të punësimit duke plotësuar dhe dorëzuar Formularin e Caktimit të Punëdhënësit Kryesor në Administratën Tatimore. Një i punësuar i cili e ndryshon punëdhënësin kryesor do të caktojë punëdhënësin kryesor të ri mbrenda 15 ditëve nga ndryshimi duke plotësuar dhe dorëzuar Formularin e Caktimit të Punëdhënësit Kryesor në Administratën Tatimore. Forma e formularit dhe udhëzimet përkatëse në plotësimin e tij janë dhënë më poshtë:

Formular i Caktimit të Punëdhënësit Kryesor			
[1] Emri i të Punësuarit	<input type="text" value="111"/>	[2] Numri Serik	<input type="text" value="121"/>
[3] NP-UNMIK/Numri Individual i Tatimpaguesit(*)	<input type="text" value="131"/>		
[4] Adresa e të punësuarit	<input type="text" value="141"/>		[5] Telefon
[6] Pozita/Titulli	<input type="text" value="161"/>	<input type="text" value="151"/>	
[7] Data e fillimit të punësimit	<input type="text" value="171"/>		
Unë, i nënshkruari më anë të kësaj caktoj punëdhënësin e mëposhtëm si punëdhënësin tim kryesor.			
[8] Emri i punëdhënësit	<input type="text" value="181"/>		
[9] Numri i Rregjistrimit të Punëdhënësit	<input type="text" value="191"/>		
<small>[Vendos Numrin e Rregjistrimit të Biznesit, Numrin e Rregjistrimit të OJQ-së ose Numrin e Rregjistrimit të Punëdhënësit të lëshuar nga Administrata Tatimore]</small>			
[10] Pronari/Menaxheri	<input type="text" value="1101"/>	[11] Tel.	<input type="text" value="1111"/>
[12] Adresa e punëdhënësit	<input type="text" value="1121"/>	[13] Tel.	<input type="text" value="1131"/>
(*) Nëse i punësuarit nuk ka Numër Personal të UNMIK-ut, ai/ajo duhet të aplikojë në Administratën Tatimore që të pajiset me një Numër Individual të Tatimpaguesit.			
Emri dhe nënshkrimi i të punësuarit		dd/mm/vv	
(_____)		____/____/____	

Udhëzimet në plotësimin e formularit:

1. Vendos emrin e të punësuarit, p.sh. Driton Bardhi
2. Lëje kutinë numër 2 të zbrazët. Numri serik do të jetë i shtypur.
3. Vendos Nurmin e Personal të ID të UNMIK-ut ose nëse nuk e keni vendos Numrin Individual të Tatimpaguesit që lëshohet me kërkesë nga Administrata Tatimore
4. Vendos adresën e të punësuarit, p.sh. Rr. Skenderbeu, Nr.110, Prishtinë
5. Vendos numrin e telefonit tënd
6. Vendos pozitën tënde të punës, p.sh. shofer
7. Vendos datën e fillimit të punësimit, p.sh. 07.01.2005
8. Vendos emrin e punëdhënësit, p.sh. Shock-Absorber Factory ltd
9. Vendos Nurmin e Regjistrimit të Biznesit të punëdhënësit, p.sh. 98877665
10. Vendos emrin e pronarit/menaxherit, p.sh. NP/Ismail Hiseni
11. Vendos numrin e telefonit të menaxherit ose menaxheri tënd
12. Vendos adresën e punëdhënësit, p.sh. Rr. Garibaldi, Nr.7 , Prishtinë
13. Vendos numrin e telefonit të personit kontaktues në objektet e punës
14. Vendos emrin tënd, nënshkrimin dhe datën.

4. Formulari i Mbatjes në Burim dhe Pagimit të Tatimit në Paga

Neni 17.4 i Rregullores parasheh që punëdhënësit të dorëzojnë një pasqyrë të tatimit të mbajtur në burim dhe të paguajnë shumën korrekte të tatimit të mbajtur në burim në një bankë të licencuar nga BPK dhe të miratuar nga Administrata Tatimore e Kosovës. Për qëllime të këtij Udhëzimi Administrativ secili punëdhënës do të dorëzojë një Pasqyrë të Mbatjes në Burim dhe Pagesës së Tatimit në Paga dhe të derdhë shumën e tërësishme të tatimit të mbajtur në paga në një bankë të autorizuar më ose deri në ditë e 15-të të muajit që pason muajin në të cilin pagat janë paguar ose akruar. Një transfer bankar mund të bëhet në vend të një pagesë me para të gatshme. Urdhëri për transferin e parave duhet t'i bashkëngjitet Pasqyrës së Mbatjes në Burim dhe Pagesës së Tatimit në Paga në kohën e dorëzimit. Punëdhënësit të cilët paguajnë paga më shpesh se një herë në muaj dhe të cilët dëshirojnë të mbajnë në burim dhe paguajnë tatimin më shpesh se një herë në muaj munden ta bëjnë atë duke dorëzuar Pasqyrën e Mbatjes në Burim dhe Pagesës së Tatimit në Paga dhe duke treguar se a është korrekta apo pagesë shtesë për atë muaj. Pasqyra e Mbatjes në Burim dhe Pagesës së Tatimit në Paga duhet të dorëzohet në një nga bankat e autorizuar në Kosovë dhe tatimi duhet të derdhet në tërësi në të njëjtën kohë. Pasqyra është e dizajnuar në tri kopje. Kopja e parë dhe e dytë duhet të mbahen nga banka dhe kopja e tretë duhet t'i jepet punëdhënësit. Format i Pasqyrës së Mbatjes në Burim dhe Pagesës së Tatimit në Paga dhe udhëzimet përkatëse në plotësimin e tij janë dhënë më poshtë:



PROVISIONAL INSTITUTIONS OF SELF-GOVERNMENT
INSTITUCIONET E PËRKOZHME TË VETËQEVERISJES
PRIVREMENE INSTITUCIJE SAMOUPRAVLJANJA

MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE/TAX ADMINISTRATION OF KOSOVO
MINISTRIA PËR EKONOMI DHE FINANCA/ADMINISTRATA TATIMORE E KOSOVËS
MINISTARSTVO ZA PRIVREDU I FINANSIJE/PORESKA ADMINISTRACIJA KOSOVA



**PASQYRA E MBAJTJES NË BURIM DHE PAGIMIT
TË TATIMIT NË PAGA**

[1] Periudha e Dorëzimit: [11] [2] Nr. Serial: [2]IWM

[3] Nr. Rregjistrimit të Punëdhënësit: [3]

[4] Emri i Punëdhënësit [4]

[5] Adresa e Punëdhënësit [5]
(vetem nese ka ndryshuar)

[6] Emri i Personit të Kontaktit [6] Telefon [6]

[6] Emri i Personit të Kontaktit [6] Telefon [6]

[7] Vendos 'X' në kutinë e duhur nëse nuk po dorëzoni për herë të parë për këtë periudhë të dorëzimit.

Shtesë Korrigjim Vetëm pagesë

[8] Pagat Bruto për Muajin: [8]

[9] Tatimi i mbajtur/i paguar për muajin: [9]

Të dhëna mbi numrin e të punësuarve për kategori të ardhurash:

Numri total i të punësuarve për muajin	Numri i të punësuarve që fitojnë paga deri 80 Euro/muaj	Numri i të punësuarve që fitojnë paga nga 80.01 - 250 Euro/muaj	Numri i të punësuarve që fitojnë paga nga 250.01-450 Euro/muaj	Numri i të punësuarve që fitojnë paga mbi 450 Euro/muaj
[10]	[11]	[12]	[13]	[14]

Unë deklaroj se faktet e raportuara në këtë Pasqyrë janë të vërteta.

Emri/Mbiemri/Nënshkrimi dhe Vula () dd/mm/vv
_____/____/____

Nënshkrimi dhe vula Data ____/____/____	Numri i llogarisë: 1000420070000373.	[17]Shuma e tatimit të paguar
--	---	-------------------------------

Udhëzime rreth plotesimit të Pasqyres së Mbajtjes në Burim dhe Pagimit të Tatimit në Paga

(Kjo pasyre plotësohet e dorëzohet në një bankë të autorizuar çdo muaj nga punëdhënësi por punëdhënësi ka mundësinë të transferojë tatimin e mbajtur në burim me shpesh duke përdorë formularin e njëjtë)

[1] Vëndos periudhën e pagesës së pagës për të cilën është plotësuar kjo pasyre psh, Shkurt 2005

[2] Numri serik i pasqyres do të jetë i parapritur kështuqë mos shëno në kutinë [2]

[3] Jep numrin e regjistrimit të punëdhënësit psh, 89877654

[4] Jep emrin e punëdhënësit psh, Fabrika e Tullave, Gjakovë

[5] Shkruaj adresën e punëdhënësit psh Rruga e Barrikadave No.87 Gjakovë si edhe numrin e telefonit të punëdhënësit

[6] Jep emrin e një personi kontaktues, psh shefi i financës XY dhe vëndos numrin e telefonit të këtij personi.

[7] Në kutinë [7], nëse nuk po e dorëzojnë për herë të parë në atë muaj këto pasqyre mund të vëndosësh një X në një prej dy kutiave: Shtesë – nënkupton deklaram shtesë brenda të njëjtit muaj. Korrektim – nënkupton kur dëshirojnë të dhenat e deklaruara me parë për atë muaj kalendarik. Vetëm pagesë – nënkupton se dëshirojnë të bëjnë pagesë shtesë pa ndryshuar ndonjë prej të dhënave të mëhershme që janë deklaruar për të njëjtin muaj kalendarik.

[8] Vëndos pagat bruto për muajin

[9] Jep tatimin e mbajtur në burim për muajin

[10] Jep numrin e të punësuarve për atë muaj psh, 10

[11] Jep numrin e të punësuarve me page deri 80 euro/muaj psh 0.

[12] Jep numrin e të punësuarve me page nga 80.01 deri 250 euro/muaj psh 10

[13] Jep numrin e të punësuarve me page prej 250.01 deri 450 euro/muaj psh,0

[14] Jep numrin e të punësuarve me page më të lartë se 450 euro psh,0

Pasqyra duhet të nënshkruhet e datohet nga punëdhënësi a personi i caktuar prej tij dhe dorëzohet në bankë deri në 15 ditë pas përfundimit të muajit në të cilin kryhet pagesa e pagave dhe ndalet tatimi në burim.

Pjesa e pagesës lihet për t'u plotësuar nga arkëtari i bankës.

5. Pasqyra Vjetore e Barazimit të Tatimit në Paga

Neni 17.5 i Rregullores parasheh që punëdhënësit duhet të dorëzojnë një pasqyrë vjetore të barazimit të tatimit në paganë Administratën Tatimore të Kosovës deri më 31 Janar të vitit të pasion periudhën tatimore. Pasqyra vjetore e barazimi të tatimit është një përmbledhje e Pasyrave të Mbajtjes në Burim dhe Pagimit të Tatimit në Paga që është mujore. Format i Pasqyrës Vjetore të Barazimit të Tatimit në Paga dhe udhëzimet përkatëse në plotësimin e tij janë dhënë më poshtë:



PROVISIONAL INSTITUTIONS OF SELF-GOVERNMENT
INSTITUCIONET E PËRKOHSHME TË VETËQEVERISJES
PRIVREMENE INSTIUCIJE SAMOUPRAVLJANJA

MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE/TAX ADMINISTRATION OF KOSOVO
MINISTRIA PËR EKONOMI DHE FINANCA/ADMINISTRATA TATIMORE E KOSOVËS
MINISTARSTVO ZA PRIVREDU I FINANSIJE/PORESKA ADMINISTRACIJA KOSOVA



PASQYRA VJETORE E BARAZIMIT TË TATIMIT NË PAGA

[1] Periudha e Dorëzimit:

[2] Nr. Serial:

[2]WA

[3] Nr. Rregjistrimit të Punëdhënësit:

[3]

[4] Emri i Punëdhënësit

[4]

[5] Adresa e Punëdhënësit
(vetëm nese ka ndryshuar)

[5]

Telefon

[6] Emri i Personit
të Kontaktit

[6]

Telefon

[7] Vendos 'X' në kutinë e duhur nëse nuk po dorëzon për herë të parë për këtë periudhë të dorëzimit.

Shtesë

Korrigjim

Vetëm pagesë

[8] Pagat Bruto për periudhën tatimore:

[8]

[9] Tatimi i mbajtur për periudhën tatimore:

[9]

[10]Tatimi i paguar për periudhën tatimore:

[10]

Shënim: Çdo punëdhënës duhet t'i bashkangjesë këtij formulari një kopje të Rregjistrimit Vjetor të Listë-Pagesave.

Unë deklaroj se faktet e raportuara në këtë Pasqyrë janë të vërteta.

Emri/Mbiemri/Nënshkrimi dhe Vula

(_____)

dd/mm/vv

__/__/__

Një Regjistër Vjetor Listë-Pagesash që është përmbledhje e Regjistrave Mujore të Listë-Pagesave duhet të përgatitet dhe të dorëzohet në Administratën Tatimore në të njëjtën kohë me Pasqyrën Vjetore e Barazimit të Tatimit në Paga. Regjistri Vjetor i Listë-Pagesës është i shtypur paraprakisht në anën e pasme të Pasqyrës Vjetore të Barazimit të Tatimit në Paga dhe një shembull i tij është dhënë këtu më poshtë:

Regjistri Vjetor i Listë-Pagesave

Numri i Rregjistrimit të Punëdhënësit: _____

Emri i Punëdhënësit: _____

Listë-Pagesa për periudhën tatimore: _____

Nr.	Emri/Mbiemri i të Punësuarit	Numri Identifikues	Pagat Bruto për Periudhën tatimore	Kontributi Vjetor i të Punësuarit për Skemën e Pensionit	Të Ardhurat Vjetore të Tatueshme	Tatimi i Mbajtur në Burim	Pagat e paguara pas Tatimit
a	b	C	D	$E=5\% \times d$	$f=d-e$	G	h
1.							
2							
n.							
TOTAL							

Udhëzime rreth plotesimit të Pasqyrës Vjetore të Barazimit të Tatimit në Paga

[1] Vendos periudhën për të cilën është plotësuar kjo pasqyre psh, 2005

[2] Numri serik i pasqyrës do të jetë i paraprintuar kështuqë mos sheno në kutinë [2]

[3] Vendos numrin e regjistrimit të punëdhënësit psh, 89877654

[4] Vendos emrin e punëdhënësit psh, Fabrika e Tullave, Gjakovë

[5] Shkruaj adresën e punëdhënësit psh 'Rruga e Barrikadave' No.87, Gjakovë si dhe numrin e telefonit të punëdhënësit

[6] Jep emrin e një personi kontaktues, psh shefi i finances XY dhe numrin e tij të telefonit

[7] Në kutinë [7], nëse nuk po e dorëzon për herë të parë në atë muaj këto pasqyre mund të vendosësh një X në një prej dy kutiave: Shtese – nënkupton deklaram shtese brenda të njëjtit muaj. Korrektim – nënkupton kur dëshiron të ndryshosh të dhënat e deklaruara me parë për atë muaj kalendarik. Vetëm pagesë – nënkupton se dëshironi të bëni pagesë shtesë pa ndryshuar ndonjë prej të dhënave të mëhershme që janë deklaruar për të njëjtin muaj kalendarik.

[8] Vendos pagat bruto të paguara për periudhën tatimore

[9] Vendos tatimin e mbajtur ne burim gjatë periudhës tatimore

[10] Vendos tatimin e transferuar ne banke gjatë periudhes tatimore.

Pasqyra duhet të nënshkruhet e datohet nga punedhenesi a personi i caktuar prej tij dhe dorezohet ne banke deri ne 15 dite pas perfundimit te muajit ne te cilin kryhet pagesa e pagave dhe ndalet tatimi ne burim.

Pjesa e pageses lihet per t'u plotesuar nga arketari i bankes.

6. Çertifikata e Mbatjes në Burim të Tatimit në Paga

Neni 17.6 i Rregullores parasheh që punëdhësi të sigurojë, deri më 1 Mars të vitit që pason periudhën tatimore, një çertifikatë të mbajtjes në burim për secilin të punësuar nga të cilët tatimi në paga është mbajtur në burim gjatë periudhës tatimore. Çertifikata poashtu do të përmbajë të dhënat për Kontributet Pensionale. Format i Çertifikatë për Mbatje në Burim dhe udhëzimet përkatëse në plotësimin e tij janë dhënë më poshtë:

Çertifikatë e Kontributit Pensional dhe Mbatjes në Burim të Tatimit në Paga

[1] Emri i Punëdhënësit	[11]			
[2] Nr. Rregj. Punëdhënësit	[12]			
[3] Adresa e Punëdhënësit	[13]	[4] Tel:	[14]	
[5] Emri i Pronarit/Menaxheri	[15]	[6] Tel:	[16]	

Kjo Çertifikatë e kontributeve pensionale dhe Mbatjes në Burim të Tatimit në të Ardhura Personale i lëshohet të punësuarit në vijim:

[7] Emri i të Punësuarit	[17]			
[8] NP i UNMIK-ut/ Numri Individual i Tatimpagues	[18]			
[9] Adresa e të Punësuarit	[19]	[10] Tel:	[101]	

Unë deklaroj se të dhënat e paraqitura mëposhtë janë të vërteta:

Periudha tatimore	Të ardhurat bruto	Kontributi pensional i Punëdhënësit(*)	Kontributi pensional i të Punësuarit	Tatimi i Mbatjur në Burim
[11]	[12]	[13]	[14]	[15]

Emri, Nënshkrimi dhe Vula e Punëdhënësit/Personit të Caktuar
(_____)

dd/mm/vv
____/____/____

(*) Kontributi Pensional i punëdhënësit nuk është as i zbritshëm nga të Ardhurat Bruto e as nuk përfshihet në të Ardhurat Bruto të të punësuarit

Udhëzime në plotësimin e Çertifikatës së Mbajtjes në Burim të Tatimit ën Paga

1. Vendos emrin e punëdhënësit, p.sh. Fabrika e Tullave, Gjakovë
2. Vendos numrin e regjistrimit të punëdhënësit, p.sh. 98877654
3. Vendos adresën e punëdhënësit, p.sh. Rr. Garibaldi, Nr.45 Gjakovë
4. Vendos numrin e telefonit të zyrave të punëdhënësit
5. Vendos emrin e pronarit/menaxherit
6. Vendos numrin e telefonit te pronarit/menaxherit
7. Vendos emrin e të punësuarit, p.sh. Driton Bardhi
8. Vendos Numrin Personal ID të UNMIK-ut ose Numrin Individual të Tatimpaguesit të lëshuar nga Administrata Tatimore
9. Vendos adresën e të punësuarit, p.sh. Rr. Nënë Tereza, Nr.90, Gjakovë
10. Vendos numrin e telefonit të të punësuarit
11. Vendos periudhën tatimore, p.sh. 2005
12. Vendos të ardhurat bruto nga pagat e këtij të punësuarit, p.sh. 6,000 euro
13. Vendos pjesën e kontributeve pensionale të punëdhënësit, p.sh. 300 euro
14. Vendos pjesën e kontributeve pensionale të të punësuarit, p.sh. 300 euro
15. Vendos tatimin e mbajtur në burim në linjën 15 të formularit. Nëse ky i punësuar ka caktuar punëdhënësin e tij si punëdhënës kryesor shuma e tatimit duhet të jetë shuma e mbajtjeve në burim gjatë muajve.
16. Nënshkrimi, vula dhe data në të cilën është lëshuar çertifikata.

7. Pasqyra Mujore e Mbajtjes në Burim dhe Pagesës së Tatimit në Interes, Divident, Qira dhe Fitoret në Lotari

Nenet 18.2, 19.2 dhe 20.2 të Rregullores parashohin që autoritetet publike, organizatat biznesore, bankat dhe institucionet financiare që bëjnë pagesa të interesit, dividendëve dhe fitoreve në lotari do të mbajnë në burim tatimin në një shumë të barabartë me 20% të secilës pagesë. Neni 27.2 Rregullores së UNMIK-ut Nr. 2004/51 poashtu parashih që qiramarrësit “jo-individual” do të mbajnë në burim tatimin në një shumë të barabartë prej 16% të secilës pagesë të qirasë që i bëjnë qiradhënësit të tyre. Nuk do të mbahet tatim në burim në të ardhurat e sipërme të BPK, TKPK, AKM-së dhe Qeverisë përfshirë atë të nivelit qendror, regjional dhe lokal. Secili prej mbajtësve në burim do të dorëzojë një pasqyrë mujore të tatimit të mbajtur në burim dhe të paguajë shumën korrekte të tatimit të mbajtur në burim në një bankë të licencuar nga BPK dhe të miratuar nga Administrata Tatimore e Kosovës. Shuma e tatimit duhet të derdhet në tërësi në të njëjtën kohë. Formulari i Pasqyrës Mujore të Mbatjes në Burim dhe Pagesës së Tatimit mbi Interesin, Dividentin, Qiranë dhe Fitoret në Lotari është dizajnuar në tri kopje. Kopja e parë dhe e dytë duhet të mbahen nga banka dhe kopja e tretë duhet t’i jepet paguesit. Format i Pasqyrës Mujore të Mbajtjes në Burim dhe Pagesës së Tatimit mbi Interesin, Dividentin, Qiranë dhe Fitoret në Lotari dhe udhëzimet përkatëse në plotësimin e tij janë dhënë më poshtë:



UNMIK

PROVISIONAL INSTITUTIONS OF SELF-GOVERNMENT
INSTITUCIONET E PËRKOQSHME TË VETËQEVERISJES
PRIVREMENE INSTITUCIJE SAMOUPRAVLJANJA

MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE/TAX ADMINISTRATION OF KOSOVO
MINISTRIA PËR EKONOMI DHE FINANCA/ADMINISTRATA TATIMORE E KOSOVËS
MINISTARSTVO ZA PRIVREDU I FINANSIJE/PORESKA ADMINISTRACIJA KOSOVA



PASQYRA MUJORE E MBAJTJES NË BURIM DHE PAGESËS SË TATIMIT NË INTERES, DIVIDENT, TË DREJTA PRONËSORE, QIRA DHE FITORE NË LOTARI

[1] Periudha e Dorëzimit:

[1]

[2] Nr. Serial:

[2]

[3] Numri i Regjistrimit të Mbjtësit në Burim (AM) :

[3]

[4] Emri i Mbjtësit

[4]

[5] Adresa e mbjtësit

[5]

(vec nese ka ndryshuar nga formulari i fundit)

Telefon

[6] Emri i Personit
të Kontaktit

[6]

Telefon

[7] Vendosi 'X' në kutinë e duhur nëse nuk po e dorëzon për herë të parë për këtë periudhë.

 Shtesë Korrigjim Vetëm pagesë

a. Tatimi i mbajtur në burim në interes, dividendë, të drejta pronësore dhe marrjet në lotari

[8] Interesi bruto i paguar për muajin	[8]	
[9] Dividenti bruto i paguar për muajin	[9]	
[10] Të drejtat pronësore të paguara për muajin (vetëm joindividëve)	[10]	
[11] Fitoret në lotari bruto të paguara për muajin (vetëm individëve)	[11]	
[12] Shuma totale e paguar për muajin [12]=8+9+10+11	[12]	
[13] Tatimi i mbajtur në burim përveç qirasë [13]=[12] x 20%		[13]
b. Tatimi i mbatur në burim mbi qiratë		
[14] Qiraja bruto e paguar për muajin	[14]	
[15] Tatimi i mbajtur në burim mbi qiratë e paguara [15]=[14] x 16% (vetëm qiramarresit jo-individualë)		[15]
[16] Tatimi total i mbajtur në burim [16]=[15]+ [13]		[16]

Unë deklaroj se faktet e raportuara në këtë Pasqyrë janë të vërteta.

Emri/Mbimri/Nënshkrimi dhe Vula

dd/mm/vv

()

/ /

Nënshkrimi dhe vula	Numri i llogarisë: 1000420070000373.	[17] Shuma e tatimit të paguar
Data ____/____/____		

Udhëzimet mbi plotësimin e Pasqyrës Mujore të Mbajtjes në Burim dhe Pagesës së Tatimit mbi Interesin, Dividentin, Qiranë dhe Fitoret në Lotari

- [1] Vendos periudhen tatimore ,psh, Mars 2005
- [2] Numri serik i pasqyres do te jete i paraprintuar keshtuqe mos sheno ne kutine [2]
- [3] Vendos numrin e regjistrimit te mbajtësit në burim. Nëse mbajtësi në burim është një organizatë biznesore të vendoset Numri i regjistrimit të Biznesit, psh. 76464838 (8 shifra); nëse mbajtësi nësi në burim është një individ atëherë të vendoset Numri Personal i ID së UNMIK-ut në kë kuti, psh, 3445563478 (10 shifra)
- [4] Vendos emrin e mbajtësit në burim, psh, AMB - Kosovë
- [5] Vendos adresen e mbajtësit në burim psh Rr. Nëna Terezë, No.23, Prishtinë
- [6] Vendos emrin e nje personi kontaktues dhe numrin e telefonit te ketij personi.
- [7] Ne kutinë [7], nese nuk po e dorezon per here te pare ne ate muaj kete pasqyre mund te vendosesh nje X ne nje prej dy kutiave: Shtese – nenkupton deklarim shtese brenda te njejtij muaj. Korrigjim – nenkupton kur deshiron te ndryshosh te dhenat e deklaruara me pare per ate muaj kalendarik. Vetëm pagesë – nënkupton se dëshironi të bëni pagesë shtesë pa ndryshuar ndonjë prej të dhënave të mëhershme që janë deklaruar për të njëjtin muaj kalendarik.
- [8] Vendos interesin bruto të paguar për muajin, p.sh. 0 euro
- [9] Vendos dividendin e paguar për muajin, p.sh. 0 euro
- [10] Vendos të drejtat pronësore të paguara vetëm organizatave biznesore, psh, 0
- [11] Vendos fitoret në lotari të paguara vetëm individëve, p.sh. 0 euro.
- [12] Mblidhi shumat e vendosura në kutinë 8,9,10 dhe 11, p.sh. 100 euro
- [13] Vendos shumën e tatimit të mbajtur në burim në shumën totale të paguar në kutinë 12. Duhet të jetë 20% e shumës në kutinë 12, p.sh. $100 \times 20\% = 20$ euro
- [14] Vendos shumën e qirasë së paguar për qiramarrësin për muajin, psh.200 euro
- [15] Vendos shumën e tatimit të mbajtur në burim vetëm mbi qiratë e paguara. Nëse jeni individ nuk kërkohet të mbani në burim tatim mbi qiranë. Nëse jeni jo-individ duhet të mbani në burim tatimin mbi qiratë të paguara qiradhënësit. Të supozojmë se tatimi I mbajtur në burim mbi qiranë është 0.
- [16] Mblidh shumat e vendosura në kutinë 13 dhe kutinë 15, p.sh. 20 euro
- [17] Shuma e tatimit të paguar do të vendoset nga arkëtari i bankës.

Pasqyra duhet të nenshkruhet e datohet nga mbajtësi në burim a personi i caktuar prej tij dhe dorezohet ne banke deri ne 15 dite pas perfundimit te muajit ne te cilin kryhet pagesa e pagave dhe ndalet tatimi ne burim.

Pjesa e pageses lihet per t'u plotesuar nga arketari i bankes.

8. Çertifikata e tatimit të mbajtur në burim për Interes, Divident, Qira dhe Fitoret në Lotari

Nenet 18.3, 19.3 dhe 20.3 të Rregullores parashohin që autoritetet publike, organizatat biznesore, bankat dhe institucionet financiare që bëjnë pagesa të interesit, dividendëve dhe fitoreve në lotari gjatë një periudhe tatimore dhe mbajnë në burim tatimin në përputhje me ato të ardhura, me kërkesën e personave në emër të të cilëve është mbajtur tatimi në burim, do të sigurojnë deri më

1 Mars të vitit që pason periudhën tatimore, një çertifikatë të tatimit të mbajtur në burim. Neni 27.3 i Rregullores së UNMIK-ut Nr. 2004/51 parasheh që çertifikatat e tatimit të mbajtur në burim poashtu duhet t'u sigurohen qiramarrëve "jo-individual" të cilët mbajnë tatimin në burim në emër të qiradhënësit të tyre. Paguesit e të ardhurave të përmendura më sipër munden të shfrytëzojnë formualrët e tyre të çertifikatave të tatimit të mbajtur në burim më kusht që të gjitha të dhënat e nevojshme të treguara në formularin më poshtë të jenë dhënë:

Çertifikata e tatimit të mbajtur në burim në interes, dividend, të drejta pronësore, qiratë dhe fitoret në lotari

[1] Emri i AM

[2] Numri i regjistrimit të AM

[3] Adresa e AM [4] Tel:

[5] Emri i pronarit/drejtorit [6] Tel:

Kjo çertifikatë e tatimit të mbajtur në burim në interes, dividend, të drejta pronësore, qiratë dhe fitoret në lotari i lëshohet marrësit në vijim:

[7] Emri i të Punësuarit

[8] NP i UNMIK-ut/ Numri Individual i Tatimpaguesit

[9] Adresa e të Punësuarit [10] Tel:

Unë deklaroj se të dhënat e paraqitura mëposhtë janë të vërteta:

Periudha tatimore	Interesi bruto	Dividentët bruto	Të drejtat pronësore bruto (joindividët)	Fitoret në lotari (vetëm individët)	Totali I pagesave	Tatimi i mbajtur në burim përveç qirasë	Qiraja bruto	Tatimi i mbajtur në burim mbi qiratë (vetem nga qeramarrës jo-individuale)
1	2	3	4	5	6=2+3+4+5	7=6x20%	8	9=8 x 16%

Emri, Nënshkrimi dhe Vula e Personit të Caktuar
(_____)

dd/mm/vv

_____/_____/_____

Udhëzimet në plotësimin e Çertifikatës së tatimit të mbajtur në burim në interes, dividend, të drejta pronësore, qiratë dhe fitoret në lotari

1. Vendos emrin e mbajtësit në burim, p.sh. Fabrika e amortizatoreve sh.a.
2. Vendos numrin identifikues të regjistrimit mbajtësit në burim, p.sh. 98877665
3. Vendos adresën e mbajtësit në burim, p.sh. Fushë Kosovë, Nr.98
4. Vendos numrin e telefonit të zyrave të mbajtësit në burim
5. Vendos emrin e pronarit/menaxherit, p.sh. NSh/Shkelzen Korabi
6. Vendos numrin e telefonit të menaxherit
7. Vendos emrin e personit nga i cili është mbatur në birim tatimi në të ardhurat, p.sh. Driton Bardhi

8. Vendos Numrin Personal ID të UNMIK-ut ose nëse nuk keni vendos Numrin Individual të Tatimpaguesit të lëshuar me kërkesë nga Administrata Tatimore
 9. Vendos adresën e personit në emër të të cilët është mbajtur tatimi, p.sh. Rr. Nëna Tereze, Nr.676
 10. Vendos numrin e telefonit të personit në emër të të cilit tatimi është mbajtur në burim
 11. Kompletoto tabelën duke vendosur në të:
 - Kolonën e parë, periudha tatimore, p.sh. 2005
 - Kolonën e dytë, interesi bruto i realizuar nga individi
 - Kolonën e tretë, dividendët bruto të identifikuara për individin
 - Kolonën e katërt, të drejtat pronësore bruto që i përkasin vetëm joindividëve
 - Kolonën e pestë, çmimet në lotari të fituara nga individët
 - Kolonën e gjashtë, mblihdh shumat e vendosura në kolonat 1-5
 - Kolonën e shtatë, shumëzo shumën në kolonën 6 me 20%
 - Kolonën e tetë, shumën bruto të qirasë që i paguhet qiradhënësit
 - Kolonën e nëntë, 16% e shumës së vendosur në kolonën 8 me kusht që qiramarrësi të jetë joindivid.
 12. Nënshkrimi, vula dhe data kur është këshuar kjo çertifikatë.
9. Përmbledhja e tatimit vjetor të mbajtur në burim mbi interesin, dividendët, të drejtat pronësore, qiraja dhe fitoret në lotari

Secili autoritet publik, organizatë biznesore, bankë dhe institucion financiar që bën pagesa të interesit, dividendëve dhe fitoreve në lotari gjatë një periudhe tatimore dhe mbajnë në burim tatimin në përputhje me ato të ardhura do të përpilojnë një përmbledhje të pagesave të kryera dhe tatimit të mbajtur në burim gjatë periudhës tatimore dhe ta dorëzojnë atë në Administratën Tatimore më ose para 1 Marsit që pason periudhën tatimore në të cilën janë bërë pagesat. Forma e përmbledhjes vjetore dhe udhëzimet përkatëse për plotësimin e saj janë dhënë këtu poshtë:

- [4] Vendos numrin e telefonit të zyrave të mbajtësit në burim
 - [5] Vendos emrin e pronarit/menaxherit të mbajtësit në burim
 - [6] Vendos numrin e telefonit të menaxherit
 - [7] Vendos periudhën tatimore, psh. 2005
- Plotësoni kolonat e tabelës si vijon:
- [1] Vendos numrin rendor
 - [2] Vendos emrin e personit për të cilin është mbajtur në burim tatimi
 - [3] Vendos Numrin Identifikues (ID) të personit që i është mbajtur në burim tatimi. Ky duhet të jetë ID e UNMIK-ut ose Numri ID Individual i Tatimpaguesit i lëshuar nga Administrata Tatimore
 - [4] Vendos shumën e interesit bruto të paguar nga mbajtësi në burim gjatë periudhës tatimore
 - [5] Vendos shumën e dividendin bruto të paguar nga mbajtësi në burim gjatë periudhës tatimore
 - [6] Vendos shumën e të drejtave pronësore bruto të paguara nga mbajtësi në burim vetëm marrësit joindividual gjatë periudhës tatimore
 - [7] Vendos shumën e fitoreve në loto bruto të paguara nga mbajtësi në burim vetëm për individët gjatë periudhës tatimore
 - [8] Mblidh shumat e vendosura në kolonat 4 deri 7
 - [9] Shumëzo shumën në kolonën 8 me 20%
 - [10] Vendos shumën e qirasë bruto të paguar nga qiramarrësit joindividual
 - [11] Shumëzo shumën në 10 me 16%

Pasqyra duhet të nënshkruhet dhe t'i vëhet data nga mbajtësi në burim ose një person i caktuar nga ai dhe të dorëzohet në Administratën Tatimore deri më 1 Mars të vitit pausës në të cilin pagesat janë bërë dhe tatimi është mbatur në burim në përputhje me to.

10. Pagesat Paradhënie për Veprimtaritë e Biznesit

Neni 21.1 i Rregullores parasheh që personat fizik të cilët janë të angazhuar në veprimtari biznesi do të dorëzojnë një pasqyrë të thjeshtësuar të veprimtarisë dhe të derdhen një pagesë paradhënie për secilin tremujor kalendarik mbrenda 15 ditëve pas mbylljes së tremujorit të tillë kalendarik. Format i pasqyrave për bizneset e vogla individuale (të ardhurat vjetore bruto deri në 50,000 euro) dhe ato të mëdhatë (të ardhurat vjetore bruto më tepër se 50,000 euro dhe ato biznese të cilat zgjedhin të taten mbi të ardhurat reale) dhe udhëzimet përkatëse për plotësimin e tyre janë dhënë këtu poshtë:



PROVISIONAL INSTITUTIONS OF SELF-GOVERNMENT
INSTITUCIONET E PËRKOHSHME TË VETËQEVERISJES
PRIVREMENE INSTITUCIJE SAMOUPRAVLJANJA

MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE/TAX ADMINISTRATION OF KOSOVO
MINISTRIA PËR EKONOMI DHE FINANCA/ADMINISTRATA TATIMORE E KOSOVËS
MINISTARSTVO ZA PRIVREDU I FINANSIJE/PORESKA ADMINISTRACIJA KOSOVA



PAGESA TREMUJORE E TATIMIT DHE KONTRIBUTEVE PËR BISNESET E VOGLA INDIVIDUALE

[1] Periudha deklaruese..... [2] Numri serik.....

[3] Numri i Regjistrimit të Biznesit [3.a] Numri Individual i Regjistrimit:

[4] Emri i biznesit/
Emri i individit [4]

[5] Adresa e biznesit/
Adresa e individit [5]

(vetëm nëse ka ndryshuar)

[6] Emri i personit kontaktues Telephone

[7] Vendosi 'X' në kutinë e duhur nëse nuk po e dorëzoni për herë të parë për këtë periudhë deklaruese.
 Shtesë Korrigjim Vetëm pagesë

Pjesa për pagesën e tatimit

	Të ardhurat	Tatimi
[8] Të ardhurat bruto për tremujor	[8]	
I. Tatimpaguesit/të vetëpunësuarit me të ardhura vjetore burto prej <5.000 euro;		
[9] Vendosi shumën e kuotës fikse prej 37,5 euro në kutinë [9]		[9]
II. Tatimpaguesit/të vetëpunësuarit me të ardhura vjetore burto 5,000-50,000 euro		
[10] 3% për shitje me pakicë, prodhim, tregti, transport, bujqësi, veprimtari tjera komerciale [10]=[8] x 3%		[10]
[11] 5% për veprimtari profesionale, specializuese, zbatimje, veprimtari shërbyese tjera [11]=[8] x 5%		[11]
[12] Shuma për pagesë me këtë pasqyrë		[12]

Detajet e pagesës

Nënskrimi dhe vula	Numri i llogarisë: 1000420070000373.	[13] Shuma e tatimit të paguar
Data ___/___/___	Tekst:	€

Pjesa e kontributeve pensionale

	Të ardhurat	Kontributet
[15] Të ardhurat bruto për tremujorin	[15]	
I. Të vetëpunësuarit/tatatimpaguesit me të ardhura vjetore bruto prej <5.000 euro;		
[16] Kontributet pensionale- vendos 23,4 euro ne kutinë [15]		[16]
II. Të vetëpunësuarit/tatatimpaguesit me të ardhura vjetore bruto 5,000-50,000 euro		
[17] Kontributi: Vendosi 1/3 të shumës së tatimit nga kutia [10] dhe [11] në pjesën e tatimeve në kutinë [17](max.600 euro)		[17]
[20] Shuma për pagesë me këtë pasqyrë		[20]

Detajet e pagesës

Nënskrimi dhe vula	Numri i llogarisë: 1000430070000214.	[21] Shuma e kontributit të paguar
Data ___/___/___	Tekst:	€

Unë deklaroj se faktet e raportuara në këtë Pasqyrë janë të vërteta.

Emri/Mbiemri/Nënskrimi dhe Vula

(_____)

dd/mm/vv

___/___/___

Udhëzimet në plotësimin e Pagesa Tremujore e Tatimit dhe Kontributeve për Bizneset e Vogla Individuale

- [1] Vendos periudhën tatimore për të cilën pasqyra është dorëzuar, p.sh. TM-1. 2005
- [2] Numri serik i pasqyres do të jetë i paraprintuar kështuqë mos sheno në kutinë [2]
- [3] Vendos numrin e regjistrimit të biznesit individual, psh, 89877654
- [3a.] Vendos Numrin Personal të ID së UNMIK-ut, psh. 1234573789
- [4] Vendos emrin e biznesit individual, psh, 'Berber- Te Blerimi'
- [5] Shkruaj adresën e biznesit individual, psh 'Rruga e Barrikadave' No.87, Gjakove si dhe numrin e telefonit të biznesit
- [6] Vendos emrin e personit kontaktues dhe jep numrin e telefonit të këtij personi
- [7] Në kutinë [7], nëse nuk po e dorëzon për herë të parë në atë muaj këto pasqyrë mund të vendosësh një X në një prej dy kutiave: Shtesë – nënkupton deklaram shtesë brenda të njëjtit muaj. Korrigjim – nënkupton kur dëshiron të ndryshosh të dhënat e deklaruara më parë për atë muaj kalendarik. Vetëm pagesë – nënkupton se dëshironi të bëni pagesë shtesë pa ndryshuar ndonjë prej të dhënave të mëhershme që janë deklaruar për të njëjtin muaj kalendarik.

Pjesa për pagesën e tatimeve

- [8] Vendos shitjet bruto për tremujorin në kutinë [8]

I. Tatimpaguesit/të vetëpunësuarit me të ardhura bruto më pak se 5,000 euro

- [9] Vendos 37,5 euro në kutinë [9]

II. Tatimpaguesit/të vetëpunësuarit me të ardhura bruto në mes të 5,000.01-50,000 euro

- [10] Vendos 3% të shitjeve bruto për tremujorin për shitjet me pakicë, prodhimtari, tregtim, transport, bujqësi dhe veprimtari tjera komerciale në kutinë [10]
- [11] Vendos 5% të shitjeve bruto për tremujor për shërbimet, për veprimtaritë, profesionale, specializuese, zbatimëse dhe veprimtarive tjera shërbyese në kutinë [11]
- [12] Vendos shumën e tatimit që duhet paguar me këtë pasqyrë
- [13] Arkëtari i bankës do të vendos shumën e tatimit të paguar kështu mos shkruaj në këtë kuti

Pjesa për kontributet pensionale

- [15] Vendos të ardhurat bruto për tremujor në kutinë [15]

I. Të vetëpunësuarit/tatimpaguesit me të ardhura bruto më pak se 5,000 euro

- [16] Vendos 23,4 euro në kutinë [16] si kontribute pensionale

II. Të vetëpunësuarit/tatimpaguesit me të ardhura bruto në mes të 5,000.01-50,000 euro

- [17] Vendos 1/3 të tatimit që keni vendosur në kutinë [10] dhe/ose [11] në kutinë [17] por jo më tepër se 600 euro
- [20] vendos shumën e kontributeve pensionale që duhet paguar me këtë pasqyrë
- [21] Arkëtari i bankës do të vendos shumën e kontributeve pensionale të paguara kështu mos shkruaj në këtë kuti

Pasqyra duhet të nënshkruhet dhe t'i vëhet data nga individi apo një person i caktuar nga ai dhe të dorëzohet në bankë deri në 15 ditë pas përfundimit të tremujorit kalendarik

Udhëzimet në plotësimin e Pagesa Tremujore e Tatimit dhe Kontributeve për Bizneset e Mëdha Individuale

- [1] Vendos periudhën tatimore për të cilën pasqyra është dorëzuar, p.sh. TM-1. 2005
- [2] Numri serik i pasqyres do të jetë i paraprintuar kështuqë mos sheno në kutinë [2]
- [3] Vendos numrin e regjistrimit të biznesit individual, psh, 89877654
- [4] Vendos emrin e biznesit individual, psh, 'Berber- Te Blerimi'
- [5] Shkruaj adresën e biznesit individual, psh 'Rruga e Barrikadave' No.87, Gjakovë si dhe numrin e telefonit të biznesit
- [6] Vendos emrin e personit kontaktues dhe jep numrin e telefonit të këtij personi
- [7] Në kutinë [7], nëse nuk po e dorëzon për herë të parë në atë muaj këto pasqyrë mund të vendosësh një X në një prej dy kutiave: Shtesë – nënkupton deklaram shtesë brenda të njëjtit muaj. Korrigjim – nënkupton kur dëshiron të ndryshosh të dhënat e deklaruara më parë për atë muaj kalendarik. Vetëm pagesë – nënkupton se dëshironi të bëni pagesë shtesë pa ndryshuar ndonjë prej të dhënave të mëhershme që janë deklaruar për të njëjtin muaj kalendarik.

Pjesa për pagesën e tatimeve

Tatimpaguesit/të vetëpunësuarit me të ardhura bruto më shumë se 50,000 euro dhe ata me arkëtime bruto prej 5,000.01-50,000 euro të cilët zgjedhin të taten mbi të ardhurat reale
Mundësia A. Bazuar në detyrimin tatimor të vitit të tanishëm

- [8] Vendos të ardhurat e parashikuara për vitin e tanishëm pjestuar me 4 në kutinë [8]
- [9] Vendos shpenzimet e lejuara të parashikuara për vitin e tanishëm pjestuar me 4 [9]
- [10] Vendos të ardhurat e tatueshme të parashikuara pjestuar me 4 sipas [10]=[8]-[9]
- [11] Vendos 1/4 të detyrimit tatimor vjetor të llogaritur sipas grupeve të të ardhurave në kutinë [11]

Mundësia B. Bazuar në detyrimin tatimor të vitit të kaluar

- [12] Vendos 110% të detyrimit tatimor të vitit të mëparshëm në kutinë [12]
- [13] Vendos shumë e tatimit që duhet të paguhet me këtë formular në kutinë [13]
- [14] Arkëtarë i bankës do të vendos shumën e tatimit të paguar me këtë formular

Pjesa për kontributet pensionale

Tatimpaguesit/të vetëpunësuarit me të ardhura bruto më shumë se 50,000 euro dhe ata me arkëtime bruto prej 5,000.01-50,000 euro të cilët zgjedhin të taten mbi të ardhurat reale

- [15] Vendos të ardhurat e parashikuara për tremujor nëse të ardhurat vjetore të parashikuara janë mbi 50,000 euro ose në mes 5,000-50,000 euro por ju keni vendosur të taten mbi të ardhurat reale
- [18] Vendos të ardhurat neto të parashikuara për tremujor
- [19] Vendos 10% të kutisë [18] por jo më tepër se 600 euro në kutinë [19]
- [20] Vendos shumën e kontributeve pensionale që duhet paguar me këtë formular në kutinë [20]
- [21] Arkëtarë i bankës do të vendos shumën e kontributeve pensionale të paguara me këtë formular

Pasqyra duhet të nënshkruhet dhe t'i vëhet data nga individ apo një person i caktuar nga ai dhe të dorëzohet në bankë deri në 15 ditë pas përfundimit të tremujorit kalendarik

11. Pagesa e tatimit për qiranë dhe të ardhurat nga pasuria e patrupëzuar

Neni 22 i Rregullores parasheh që tatimpaguesit të cilët marrin të ardhura nga qiratë do të kryejnë pagesat tremujore mbrenda 15 ditëve pas mbylljes së secilit tremujor kalendarik. Shuma e tatimit për pagesë në secilin tremujor do të jetë 16% e të ardhurave nga qiraja e zvogëluar me çdo shumë të mbajtur në burim nga qiramarrësi “jo-individual” sipas Nenit 27.2 të Rregullores së UNMIK-ut Nr. 2004/51.

Neni 23 i Rregullores parasheh që tatimpaguesit të cilët marrin të ardhura nga pasuria e patrupëzuar do të kryejnë pagesat tremujore mbrenda 15 ditëve pas mbylljes së secilit tremujor kalendarik. Shuma e tatimit për pagesë në secilin tremujor do të jetë 20% e të ardhurave neto nga pasuria e patrupëzuar.

Në secilin rast, tatimpaguesit e tillë do të dorëzojnë në një bankë të autorizuar në Kosovë një formular Pasqyra e Tatimit mbi Qiranë dhe Pasurinë e Patrupëzuar. Forma e pasqyrës është dhënë poshtë:



UNMIK

PROVISIONAL INSTITUTIONS OF SELF-GOVERNMENT
INSTITUCIONET E PËRKOQSHME TË VETËQEVERISJES
PRIVREMENE INSTITUCIJE SAMOUPRAVLJANJA

MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE/TAX ADMINISTRATION OF KOSOVO
MINISTRIA PËR EKONOMI DHE FINANCA/ADMINISTRATA TATIMORE E KOSOVËS
MINISTARSTVO ZA PRIVREDU I FINANSIJE/PORESKA ADMINISTRACIJA KOSOVA



PASQYRA E TATIMIT MBI QIRANË DHE PASURINË E PATRUPËZUAR

[1] Periudha e deklarimit: [1] Numri serik: [2]WI

[3] Numri Identifikues i Tatimpaguesit [3]

[4] Emri i tatimpaguesit [4]

[5] Adresa e tatimpaguesit (nëse ndryshon nga formulari i fundit) [5]

[6] Telefoni [6]

[7] Vendos 'X' në kutinë e duhur nëse nuk po dorëzon për herë të parë për këtë periudhë të dorëzimit.

Shtesë Korrigjim Vetëm pagesë

a. Tatimi mbi të ardhurat nga qiraja

[8] Te ardhurat bruto nga qiraja te perfituara gjate 3-mujorit (Vini re: Kjo shume do te jete me e madhe ne rastet kur qiramarresit tuaj jo-individuele ju kane ndalur tatim ne burim)

Të ardhurat Tatimi

[8]

Minus: Zbritjet e lejueshme nga te ardhurat bruto (Vini re: **Ose**-20% e qerese kur nuk ka regjistrime, [9]=[8] x 20%; **Ose**- kur ka regjistrime shuma e shpenzimeve te qirase[9]=Shpenzimet aktuale

[9]

[10] Te Ardhurat Neto nga Qeraja [10]=[8]-[9]

[10]

[11] Tatimi ndaj te ardhurave neto [11]=[10] x 20%

[11]

[12] **Minus:** Tatimin e ndalur ne burim nga qeramarres jo-individuele në emër tuajin

[12]

[13] Tatimi I pagueshem per kete 3-mujor [13]=[11] -[12]

[13]

b. Tatimi mbi pasurinë e patrupëzuar

[14] Te ardhura nga pasuria e patrupezuar

[14]

[15] **Minus:** shpenzimet e kryera per te realizuar te ardhuren [15]

[15]

[16] Te ardhurat neto nga pasuria e patrupezuar [16]= [14]-[15]

[16]

[17] Tatimi mbi te ardhurat nga pasuria e patrupezuar [17]=[16] x 20%

[17]

[18] Tatimi I pagueshem per kete 3-mujor [18]=[13]+[17]

[18]

Deklaroj se faktet e raportuara në këtë pasqyrë janë të vërteta.

Emri/Mbiemri/Nënshkrimi dhe vula

dd/mm/vv

(_____)

____/____/____

Nënshkrimi dhe vula	Numri i llogarisë: 1000420070000373.	[19] Shuma e tatimit të paguar €
Data ____/____/____	Tekst:	

Udhëzimet në plotësimin e Pasqyrës së Tatimit mbi Qirane dhe Pasurinë e Patrupëzuar

- [1] Vendos periudhën tatimore për të cilën pasqyra është dorëzuar, p.sh. TM-1. 2005
- [2] Numri serik i pasqyrës do të jetë i paraprintuar kështuqë mos sheno në kutinë [2]
- [3] Vendos numrin e regjistrimit të individit
- [4] Vendos emrin e individit që realizon të ardhura nga qiraja dhe pasuria e patrupëzuar
- [5] Shkruaj adresën e individit, psh 'Rruga e Barrikadave' No.87, Gjakovë si dhe numrin e telefonit të individit
- [6] Vendos emrin e personit kontaktues dhe jep numrin e telefonit të këtij personi
- [7] Në kutinë [7], nëse nuk po e dorëzon për herë të parë në atë muaj këto pasqyrë mund të vendosësh një X në një prej dy kutiave: Shtesë – nënkupton deklaram shtesë brenda të njëjtit muaj. Korrigjim – nënkupton kur dëshiron të ndryshosh të dhënat e deklaruara më parë për atë muaj kalendarik. Vetëm pagesë – nënkupton se dëshironi të bëni pagesë shtesë pa ndryshuar ndonjë prej të dhënave të mëhershme që janë deklaruar për të njëjtin muaj kalendarik.
- [8] Vendos të ardhurat bruto të qirasë për tremujor. Në rastet kur qiramarrësi është një joindivid, tatimi duhet të mbahet në burim ashtu që të ardhurat bruto do të jenë më të larta se të ardhurat që në të vërtetë ju keni marrë.
- [9] Janë dy mundësi në kutinë [9]. Varësisht nga shpenzimet së ju doni t'i zbrisni: nëse keni mbajtur të gjitha dokumentet e nevojshme për të mbështetur shpenzimet që kanë dalë për realizimin e qirasë vendose atë shumë në një kuti [9]. Nëse nuk keni ndonjë dukument për të mbështetur shpenzimet, ju mund të zbrisni 20% të të ardhurave bruto të qirasë duke vendosur atë në kutinë tjetër [9].
- [10] Bëni zbritjen në mes të të ardhurave bruto të qirasë të vendosur në kutinë [8] dhe zbitjet e lejueshme në një prej kutiave [9] dhe vendos rezultatin në kutinë [10]
- [11] Shumëzo shumën e vendosur në [10] me 20% dhe enter vendos rezultatin në kutinë [11]
- [12] Vendos çfarëdo tatimi të mbajtur në burim nga qiramarrësit joindividual
- [13] Vendos në kutinë [13] ndryshimin në mes të shumës të vendosur në kutinë [11] me kutinë [12]
- [14] Vendos të ardhurat e marra nga pasuria e patrupëzuar në kutinë [14]
- [15] Vendos çdo shpenzim të dokumentuar që lidhet me gjenerimin e të ardhurave nga pasuria e patrupëzuar në kutinë [15]

[16] Vendos ndryshimin në mes të shumave të vendosuara në kutinë [14] dhe kutinë [15] në kutinë [16]

[17] Shumëzo shumën e vendosur në kutinë [16] me 20% dhe vendos rezultatin në kutinë [17]

[18] Vendos shumën e kutisë [13] dhe kutisë [17] në kutinë [18] nëse keni të ardhura nga nga të dyja, qiraja dhe pasuria e patrupëzuar.

[19] Arkëtari i bankes do të vendos shumën e tatimit të paguar me këtë formular

Pasqyra duhet të nënshkruhet dhe t'i vëhet data nga individi apo një person i caktuar nga ai dhe të dorëzohet në bankë deri në 15 ditë pas përfundimit të tremujorit kalendarik

Leni të zbrazët informatat e bankës për pagimin që t'i plotësojë arkëtari i bankës.

12. Deklarata Tatimore Vjetore

Neni 26 i Rregullores parasheh që tatimpaguesit e caktuar do të dorëzojnë në një bankë të autorizuar, deri më 1 Prill të vitit që pason periudhën tatimore, një deklaratë tatimore vjetore. Format i Deklaratës Tatimore Vjetore është dhënë më poshtë:



PROVISIONAL INSTITUTIONS OF SELF-GOVERNMENT
INSTITUCIONET E PËRKOZHME TË VETËQEVERISJES
PRIVREMENE INSTITUCIJE SAMOUPRAVLJANJA

MINISTRY OF ECONOMY AND FINANCE/TAX ADMINISTRATION OF KOSOVO
MINISTRIA PËR EKONOMI DHE FINANCA/ADMINISTRATA TATIMORE E KOSOVËS
MINISTARSTVO ZA PRIVREDU I FINANSIJE/PORESKA ADMINISTRACIJA KOSOVA



UNMIK
**FORMULARI I DEKLARIMIT VJETOR DHE PAGESËS PËR
TATIMIN NË TË ARDHURA PERSONALE**

[1] Periudha e deklarimit: [1] [2] Numri serik: [2]PI

[3] NP I UNMIK-ut/Numri Identifikues i Tatimpaguesit [3]

[4] Emri i tatimpaguesit [4]

[5] Adresa e tatimpaguesit (vec nese ka ndryshuar) [5]

[6] Telefoni [6]

[7] Vendors 'X' në kutinë e duhur nëse nuk po dorëzon për herë të parë për këtë periudhë të dorëzimit.
 Shtesë Korrigjim Vetëm pagesë

Të ardhurat bruto	
[8] Pagat bruto	[8]
[9] Të ardhurat bruto nga biznesi	[9]
[10] Pjesët fituese nga ortakëritë	[10]
[11] Qiratë bruto	[11]
[12] Të ardhurat bruto nga pagesat e pensionit	[12]
[13] Të ardhurat bruto nga interesi	[13]
[14] Të ardhurat bruto nga dividendi	[14]
[15] Të ardhurat bruto nga fitoret në lotari	[15]
[16] Të ardhurat bruta nga pasuria e patrupëzuar	[16]
[17] Fitimet kapitale (të suspenduara deri më 2010)	[17]
[18] Të ardhurat me burim nga jashtë	[18]
[19] Të ardhura tjera (specifiko)	[19]
[20] Totali i të ardhurave bruto	[20]
Shpenzimet e lejuara	
[21] Shpenzimet e biznesit, reale ose 25% të të ardhurave të biznesit	[21]
[22] Shpenzimet që lidhen me të ardhurat e qirasë-reale ose 20% të qirasë bruto	[22]
[23] Kontributet pensionale të bëra nga tatimpaguesi për vetëveten	[23]
[24] Shpenzimet që lidhen me të ardhurat nga pasuria e patrupëzuar	[24]
[25] Shpenzimet tjera të lejueshme (specifiko)	[25]
[26] Totali i shpenzimeve të lejuara (mblidh 21 deri 25)	[26]
[27] Shuma e tatueshme (20-260 – nëse është negative vendos shumën në kllapa)	[27]
Zbritjet	
[28] Humbjet e bartura	[28]
[29] Zbritja për kontributet bamirëse (max 55 të [27]) (vetëm për tatimpaguesit të cilët paguajnë tatim mbi të ardhurat reale)	[29]
[30] Totali i zbritjeve (28+29)	[30]
[31] Të ardhurat e tatueshme para tatimit [27]-[30] – nëse është negative vendos 0	[31]
[32] Tatimi në të ardhurat e tatueshme sipas grupeve tatim. (nëse negative vendos 0)	[32]
Tatimi i paguar apo i mbajtur në burim gjatë vitit	
[33] Pagesat tremujore paradhënie mbi të ardhurat nga biznesi	[33]

[34] Pagesat tremujore paradhënie mbi të ardhurat nga qiraja dhe pasuria e patrupëzuar	[34]	
[35] Tatimi në paga i mbajtur në burim nga punëdhënësit	[35]	
[36] Tatimi në interesin të mbajtur në burim nga bankat (bashkangjit certifikatat)	[36]	
[37] Tatimi në dividendë të mbajtur në burim nga kompanitë (bashkangjit certifikatat)	[37]	
[38] Tatimi i mbajtur në burim mbi qiratë nga qiramarrësit joindividual (bashkangjit certifikatat)	[38]	
[39] Tatimi i mbajtur në burim mbi fitoret në lotari (bashkangjit certifikatat)	[39]	
[40] Kreditimi I tatimit të huaj (bashkangjit certifikatat)	[40]	
[41] totali I tatimit të paguar apo të mbajtur në burim (mblidh 33 deri 40)		[41]
[42] Tatimi Total I pagueshem [42]=[32]-[41]		[42]

Nese rezultati në kutinë 42 është (+) ju keni një **shumë obligative**. Nese rezultati në kutinë 42 është (-) ju keni një **rimbursim**. Vendos shumën në kutinë e duhur.

[43] Shuma obligative

[43]

[44] Rimbursimi

[44]

[45] Emri i bankës

[46] Bartësi i llogarisë

[47] Numri i llogarisë

Deklaroj se faktet e raportuara në këtë deklaratë tatimore janë të vërteta.

(_____)

dd/mm/vvvv

___/___/___

Nënshkrimi dhe vula Data ___/___/___	Numri i llogarisë: 1000420070000373.	[48] Shuma e tatimit të paguar €
	Tekst:	

Udhëzimet në plotësimin e Deklaratës Tatimore Vjetore

[1] Vendos periudhën tatimore për të cilën deklarata është dorëzuar, p.sh. 2005

[2] Numri serik i pasqyres do të jete i paraprintuar kështuqë mos sheno ne kutine [2]

[3] Vendos numrin e regjistrimit të individit

[4] Vendos emrin e tatimpaguesit individual

[5] Shkruaj adresen e tatimpaguesit individual, psh ‘Rruga e Barrikadave’ No.87, Gjakove si dhe numrin e telefonit të individit

[6] Vendos emrin e personit kontaktues dhe jep numrin e telefonit të këtij personi

[7] Ne kutinë [7], nëse nuk po e dorëzon për herë të parë në atë muaj këto pasqyrë mund të vendosësh një X në një prej dy kutiave: Shtesë – nënkupton deklaram shtesë brenda të njëjtit muaj. Korrigjim – nënkupton kur dëshiron të ndryshosh të dhënat e deklaruara më parë për atë muaj kalendarik. Vetëm pagesë – nënkupton se dëshironi të bëni pagesë shtesë pa ndryshuar ndonjë prej të dhënave të mëhershme që janë deklaruar për të njëjtin muaj kalendarik.

[8] Vendos shumën e pagave bruto të realizuara gjatë periudhës tatimore në kutinë [8]

[9] Vendos shumën e të ardhurave biznesore bruto në kutinë [9]

[10] Vendos shumën e pjesëve të fitimit të marra nga ortakëritë në kutinë [10]

[11] Vendos shumën e të ardhurave bruto nga qiraja gjatë periudhës tatimore

[12] Vendos shumën e të ardhurave bruto të realizuara nga pensionet gjatë periudhës tatimore në kutinë [12]

[13] Vendos shumën e interesit bruto të realizuar gjatë periudhës tatimore në kutinë [13]

[14] Vendos shumën e dividendëve brutio të realizuara gjatë periudhës tatimore.

[15] Vendos shumën bruto të fitoreve në lotari të realizuara gjatë periudhës tatimore në kutinë [15]

[16] Vendos shumën e të ardhurave bruto nga pasuria e patrupëzuar gjatë periudhës tatimore

[17] Lëje kutinë [17] të zbrazur deri në periudhën tatimore 2010

[18] Vendos shumën e të ardhurave me burim nga jashtë të realizuara gjatë periudhës tatimore në territoret e huaja

[19] Çdo të ardhur tjetër që nuk është listuar në kutitë e sipërme. Ju lutem përshkruani ato.

[20] Mblidh të gjitha shumat e listuara në kutinë [8] deri [19] nga sipër dhe vendos rezultatin në kutinë [20]

[21] Vendos shumën e shpenzimeve të dalës gjatë periudhës tatimore në kutinë [21]. Këto duhet të jenë ose ato reale (nese janë mbajtur libra dhe regjistrime të duhura) ose 25% të të ardhurave bruto nese nuk janë mbajtur libra dhe regjistrime

[22] Vendos shumën e shpenzimeve të dalës nga gjenerimi i të ardhurave nga qiraja gjatë periudhës tatimore në kutinë [22]. Këto duhet të jenë ose ato reale (nese janë mbajtur libra dhe regjistrime të duhura) ose 20% të të ardhurave bruto nese nuk janë mbajtur libra dhe regjistrime

[23] Vendos shumën e kontributit pensional të bërë nga tatimpaguesi individual në emer të vetin në kutinë [23]

[24] Vendos shumën e shpenzimeve të dala nga gjenerimi i të ardhurave nga pasuria e patrupëzuar ne kutine [24]

[25] Vendos çdo shpenzim tjetër që nuk është mbuluar në mënyrë specifike nën [21] deri [24] nga sipër. Ju lutemi specifikoni ato.

[26] Mblidh shumat e vendosura në [21] deri [25] dhe vendos rezultatin në kutine [26]

[27] Gjeje ndryshimin në mes kutise [20] dhe kutise [26] dhe vendos rezultatin në kutine [27]. Nëse është negativ vendose shumën në kllapa.

[28] Vendos shumën e humbjeve të barta nga periudhat e kaluara tatimore në kutine [28]

[29] Vendos shumën e kontributeve bamirëse të bera gjatë periudhës tatimore. Kjo nuk duhet të tejkalojë 5% të shumës të vendosur në kutine [27] dhe kjo dispozitë është e aplikueshme vetëm nga ata individë të cilët paguajnë tatimin mbi të ardhurat reale ose vendosin ta bëjnë mbi to.

[30] Mblidh shumat e vendosura në kutia [28] dhe [29] dhe vendose rezultatin në kutine [30]

[31] Vendos të ardhurat e tatueshme përpara tatimit si ndryshim në mes të shumave të vendosura në kutine [27] dhe kutine [30]. Nëse rezultati është një shumë negative vendos 0.

[32] Llogarit detyrimin tatimor sipas grupimeve të të ardhurave të specifikuar në nenin 3 të këtij Udhëzimit Administrativ vetëm nëse shumat e vendosur në [31] është një shumë pozitive

[33] Vendos shumën e pagesave paradhënie të bera gjatë vitit në kutine [33]

[34] Vendos shumën e tatimit të paguar mbi të ardhurat e qirase dhe pasurisë së patrupëzuar gjatë periudhës tatimore

[35] Vendos shumën e tatimit të mbajtur në burim mbi pagat nga punëdhësi/it juaj

[36] Vendos shumën e tatimit mbi interesin të mbajtur në burim nga bankat ose institucionet tjera financiare gjatë periudhës tatimore . Bashkëngjit kopjet e çertifikatave të mbajtes në burim të lëshuara nga mbajtësi/it në burim

[37] Vendos shumën e tatimit mbi dividendët të mbajtur në burim nga kompanitë që shpërndajnë dividende. Bashkëngjit kopjet e çertifikatave të mbajtes në burim të lëshuara nga mbajtësi/it në burim

[38] Vendos shumën e tatimit mbi qirane të mbajtur në burim nga qiramarrësit joindividual. Bashkëngjit kopjet e çertifikatave të mbajtjes në burim të lëshuara nga qiramarrësit joindividual.

[39] Vendos shumën e tatimit mbi fitoret në lotari të mbajtur në burim nga organizatorët e lotarise. Bashkëngjit kopjet e certifikatave të mbajtjes në burim të lëshuara nga qiramarrësit joindividual.

[40] Vendos shumën e tatimit të paguar në vendet e huaja. Bashkëngjit kopjet e certifikatave tatimore të lëshuara nga Administrata Tatimore e vendit të huaj që argumenton pagesën e tatimit. Shenim: shuma e vendosur këtu nuk duhet të jetë më e lartë se tatimi që do të ishte për pagesë nëse të ardhurat nga burimi i jashtëm do të ttoheshin në Kosovë.

[41] Mblidh shumën e vendosura në kuti [33] deri [40] dhe vendose rezultatin në kutinë [41]

[42] Gjeje ndryshimin e shumave të vendosura në kutinë [32] dhe kutinë [41] dhe vendose rezultatin në kutinë [42]

[43] Nëse [32]>[41] paguaj ndryshimin me këtë deklaratë tatimore duke vendosur obligimin tatimor në kutinë {43}

[44] Nëse [41]>[32] ju keni të drejtë të kërkontë rimbursim. Por çdo e drejtë për rimbursim do të thehet kundërshtuar nga detyrimi tjetër tatimor të tanishëm që keni. Nëse ende mbetet bilanc tjetër pas çdo thyerjeje të tillë kjo do të kreditohet në llogarinë tuaj për detyrimet tatimore të të ardhmes përveç nëse dëshironi të kërkontë atë shumë të ju rimbursohet. Për të kërkuar një rimbursim plotësoni detajet e llogarisë bankare në të cilën dëshironi rimbursimin të ju kreditohet.

[45] Vendos emrin e bankës

[46] Vendos emrin e mbajtës të llogarisë

[47] Vendos numrin e llogarisë bankare në të cilën dëshironi rimbursimi të ju kreditohet.

[48] Arketari i bankës do të vendose shumën e tatimit të paguar me këtë formular

Deklarata Tatimore Vjetore duhet të nënshkruhet dhe t'i vëhet data nga tatimpaguesi apo një person i caktuar nga ai dhe të dorëzohet në bankë më ose deri më 31 Mars të vitit që pason periudhën tatimore.

Leni të zbrazët informatat e bankës për pagimin që t'i plotësojë arketari i bankës.